Rádio Jaraguá aumentará potência

JARAGUÁ DO SUL - A Rádio Jaraguá Ltda., emissora de rádio e difusão, há mais de um quarto de século no ar, passará dentro dos próximos dias a operar com algumas inovações em seu sistema de transmissão. A ZYJ-764, antiga ZYP-9 - prefixo da emissora, implantará o sistema LINK de emissão de som Estúdio/Transmissor proporcionando qualidade excepcional de recepção das ondas sonoras, fazendo ao mesmo tempo com que a emissora tenha maior penetração, com a já implantação do sistema irradiante localizado na Ilha da Figueira, um pouco após do Estádio Antônio Ribeiro, do Figueirense.

Com a entrada em funcionamento da nova potência, as ondas amigas da "RJ" terão como já frizamos acima, maior penetração na região, bem como em outras localidades do litoral catarinense, onde, principalmente no período de veraneio, quando milhares de jaraguaenses usufruem das delícias das praias nos balneários poderão ouvir a variada programação da emissora, desde o tradicional "Rancho do Dadi", até o encerramento. O fato é digno de registro, fazendo com que o nosso progresso seja sentido lá fora, mostrando a pujança do terceiro parque industrial de Santa Catarnia, com seus inconfundíveis e variados produtos.

PORTE PAGO - Jaraguá do Sul DR/SC - autorização nº. 62

CORREIO DO POVO

(ÓRGÃO DE MAIOR PENETRAÇÃO NO INTERIOR DO NORDESTE CATARINENSE)

FUNDAÇÃO: ARTUR MULLER | DIRETOR: EUGÊNIO VITOR SCHMOECKEL | IMPRESSO NA: SOCIEDADE GRÁFICA AVENIDA LTDA.

Ano LIX — JARAGUÁ DO SUL (Santa Catarina) — Sábado, 06 de agosto de 1977 — Nº. 2.947

JARAGUA DO SUL
Capital Latino Americana do Motor
25-07 6-03
1 1
8 9
7 3
6 4
Capital Sul Americana do Chapéu

Mobral implantará PRODAC em SC

JARAGUÁ DO SUL - De 25 a 29 de julho último, o Mobral Central promoveu na Capital do Estado importante treinamento com todas as Supervisoras de Área do Estado de Santa Catarina, visando a implantação do PRODAC - Programa de Ação Comunitária nos 197 municípios catarinenses. De Jaraguá do Sul (município polo), participou a sra. Emília Vicente, Supervisora de Área, que tem sob sua jurisdição ainda os municípios de Corupá, Schroeder, Massaranduba, Pomerode, São Bento do Sul, e Rio Negrinho, a qual nos relatou que o recém-findo treinamento teórico constituia-se no início da implantação do Programa em SC, sendo que ainda neste ano, quatro municípios serão aquinhoados e, os restantes serão atingidos gradativamente. A própria sigla PRODAC já define o seu significado, que em outras palavras objetiva que a própria comunidade resolva seus próprios problemas, ajudando a administração municipal, a rede escolar, os clubes etc..., ganhando com isso a população que participa do cotidiano de seu município. Dentre os quatro municípios acima citados destacamos o de Luis Alves. O mesmo será alvo no próximo mês de outubro de um treinamento prático, reunindo os membros da comunidade e as Supervisoras de Área pertencentes a Grande Área de Blumenau, a qual faz parte Jaraguá do Sul, abrangendo um total de 62 municípios pertencentes a esta grande área. Para que na presente nota não fique dúvidas, em Santa Catarina, o Mobral possui quatro grandes áreas, englobando dez Supervisoras de Área, com seus municípios polos, que por sua vez integram os 197 municípios do Estado.

ÁREA DE JARAGUÁ DO SUL

A área de Jaraguá do Sul (polo), supervisionada pela sra. Emília Vicente mantém duas classes de alfabetização, em São Bento e, 9 classes de educação integrada nos demais municípios da região. Recentemente foi encerrado em Rio Negrinho um curso de tratorista com participação de trinta elementos, em convênio Mobral/Massey Ferguson, elementos estes de São Bento e Rio Negrinho. Atualmente existe uma idéia errônea da população em pensar que o Mobral é só alfabetização (aprender a ler e escrever). De início assim era, mas conforme previsão na época de sua implantação no Brasil, a cada ano menos analfabetos o país possuiria e, sendo assim, o órgão manteria vários convênios e cursos, tais como costura, bordado, pintura, flores aplicadas, artesanato, manicure, etc..., enfim, uma infinidade de cousas, além de participar na vida comunitária do município, que é uma das metas do PRODAC. Um exemplo de que a palavra Mobral, significa ensinar os analfabetos (opinião da maioria das pessoas), está aí a comprovar que a Feira do Artesanato Jaraguaense promovido pelo Posto Cultural do Mobral que teve a visitação de pouco mais de 120 pessoas, número este baixo, levando em consideração que a mesma situava-se em ponto estratégico de grande fluxo de pessoas. Voltando ao assunto, o Posto Cultural do Mobral desta cidade recebe grande apoio do Prefeito Victor Bauer e do vice Sigolf Schünke, que não têm medido esforços na manutenção do órgão.

COMUN TEM NOVOS MEMBROS

O Prefeito Victor Bauer, através de Portaria Municipal, designou os novos elementos para comporem a COMUN - Comissão Municipal do Mobral, recaindo nas seguintes pessoas os seus cargos: Presidente - Eugênio Strebe; Secretária - Rosemeire Puccini da Cunha; Finanças - Renato José Bortolini; Mobilização - Flávio José Brugnago; Apoio - Sigolf Schüncke; Profissionalização - Dolcídeo Menel; Supervisora - Suely Maurissens e Supervisora de Área - Emilia Vicente.

PASSEATA A PÉ

No próximo dia 7 de setembro, feriado nacional, às 5 horas (aproximadamente na hora em que D. Pedro proclamou a Independência do Brasil, o Mobral local promoverá uma grande passeata, a pé, pelas ruas da cidade, em que é esperado a participação de milhares de jaraguaenses.

Prefeito decreta feriado no dia do seu aniversário

Não é por acaso que o Governo Federal disciplinou os dias chamados "De Guarda", para referir-se às comemorações de ordem religiosa e que, mais tarde, se permitiu incluir como "feriado municipal", a data consagrada à fundação da unidade municipal, graças a intervenção, nesse sentido, de um vereador da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul, em Congresso de Vereadores.

Não é por acaso, dizíamos, que o governo maior é obrigado a intervir para disciplinar, porque se assim não fosse, continuaria a imperar o caos legislativo, cada um procurando atrair a braza para sua sardinha.

A experiência tem originado o procedimento dos órgãos superiores, pois, não faz muitos anos inúmeros municípios catarinenses, que só podiam dispor de 7 dias para comemorações de natureza religiosa, davam uma "sábia" redação ao dispositivo legal e que acabava dando quase sempre dois ou três dias a mais e as interpretações "da lei" ficavam por ordem e conta do grupo local de maior representatividade do momento.

Era, então, muito comum ver-se que o prefeito se fechava num mutismo sem par, deixando para o comércio e a indústria resolver como melhor lhes aprouvesse. Procurava-se, a seguir, saber quem era o "who is who" na ordem do dia, e os interessados na solução do problema acabavam telefonando ao dito cujo, para saber a sua opinião e que interpretação daria à redação da lei de feriados municipais.

Acontecia que, por vezes, o manda-chuva local tinha as suas sombras eminentes e, daí para frente a coisa se complicava.

O resto é desnecessário contar: naquele feriado a metade do comércio e da indústria cerrava as portas, enquanto a outra trabalhava a plenos pulmões e, num outro feriado duvidoso - onde se procurava sabe r- se o santo ainda "era" ou já tinha sido cassado ou se o poder de influência do homenageado tinha ou não decrescido -, invertia-se o jogo, por via de conseqüência, comemorando a outra parte o dia de sua devoção.

Era uma verdadeira bagunça. O alcaide, geralmente ligado a grupos econômicos e mais "ligado" aos dirigentes dos rebanhos religiosos, não queria incompatibilizar-se com os dominantes, preferindo manter a imagem imaculada de um Prefeito de Sucupira.

Os vereadores, coitados, nas mais das vezes eram manobrados pelo prefeito e, também, como cumpridores de seus deveres religiosos, procuravam passar para um futuro mais próximo o cruciante problema de dizer quem deveria ser homenageado.

Muita coisa mudou. Até os "feriados" municipais passaram para apenas quatro dias, fixando o Presidente Castelo Branco em decreto federal um deles - o da Sexta-Feira Santa.

Mas, voltemos para o assunto do título.

O município de Tauá, com 55 mil habitantes, distante 353 quilômetros de Fortaleza, no nosso querido Ceará do Renatinho dos Trapalhões, voltou à notoriedade e a movimentar os círculos políticos e administrativos do Estado. O "Diário dos Municípios Cearenses", órgão oficial que publica os atos dos prefeitos do Ceará, publica decreto considerando feriado municipal o dia 15 de junho, data do aniversário do atual prefeito, Joaquim de Sousa Bastos, da Arena.

A peça legislativa "sui generis" é do seguinte teor:

"O cidadão Alaor Cavalcante Mota Filho, Secretário de Administração do Município de Tauá - CE, no uso de suas atribuições legais, etc...

"Art. 1º. — considerando que a data de 15 de junho é dia consagrado ao nascimento do Sr. Joaquim de Sousa Bastos, prefeito municipal de Tauá.

"Art. 2º. — considerando os relevantes serviços que o mesmo vem prestando à comunidade tauaense.

"Resolve: decretar feriado municipal na data consagrada ao transcurso de seu aniversário".

Apenas não se soube quem assinou o original documento, que passamos aos demais edís, para as necessárias pesquisas em torno dessa nova problemática da administração municipal.

Evi Sinsval - 8/77

Relacionamento, o enfoque da reunião

Jaraguá do Sul - Na reunião de segunda-feira entre o empresariado local, foi enfocado a necessidade do incremento do relacionamento entre o órgão e outras associações, autoridades, órgãos públicos e demais, partindo-se do fato de que tem-se notado um certo isolamento do empresário jaraguaense, inicialmente quanto as comunicações entre firmas e principalmente quanto ao relacionamento externo. Estes aspectos, que aliás são muito importantes foi o enfoque principal daquela reunião, segundo o boletim do órgão que cita entre outras que o "nosso relacionamento lá fora deixa muito a desejar" e que "temos pecado em demasia pela ausência em solenidades, onde sempre estão autoridades e pessoas influentes, em reuniões que tratam de assuntos de interesse, em cursos que nos foram oferecidos". É de se lamentar que isto esteja ocorrendo numa cidade de porte de Jaraguá do Sul, mas, convenhamos, os empresários estão reconhecendo seus erros, isto é que é importante.

EXPORTAÇÕES JARAGUAENSES EM JULHO

Ainda com base no mesmo informativo, a Associação Comercial divulga que no mês de julho foram expedidos 29 Certificados de origem, para produtos jaraguaenses exportados para a Colômbia, Estados Unidos, Líbano, Bolívia, Venezuela, Urugual, Inglaterra, Tailândia, Equador, Honduras, Paragual, Alemanha Ocidental, Irã, totalizando Cr$ 3.939.261,59.

IIIº. SEMINÁRIO NACIONAL DO MOVIMENTO DE EMAÚS

Com o tema: Emaús-Movimento de Evangelização, realizou-se nos dias 28 a 31 de julho em Viamão-Rio Grande do Sul, o IIIº. Seminário Nacional do Movimento de Emaús, com a participação de 600 pessoas dos Estados de São Paulo, Santa Catarina Minas Gerais, Paraná e Rio Grande do Sul.

A Diocese Joinville esteve presente neste IIIº. Seminário Nacional com onze Emauístas e o Diretor Espiritual - Pe. Elemar Scheid.

MATRÍCULAS ABERTAS

Jaraguá do Sul - A Agência do Serviço Social da Indústria - SESI, desta cidade comunica que encontram-se abertas até o dia 10 do corrente, junto a mesma, as matrículas para os cursos de PINTURA EM TECIDO, com supervisão das Tintas Hering, destinado para a área industrial; EDUCAÇÃO ALIMENTAR, que objetiva a dona-de-casa a ter um aproveitamento integral dos alimentos e com maior economia; CORTE E COSTURA; TRICÔ E CROCHÊ. O curso de CORTE E COSTURA, segundo informações do titular da Agência, as matrículas também poderão ser efetuadas junto a KOHLBACH S.A. - Indústria de Máquinas Elétricas, até a data supra citada. Todos os cursos serão ministrados ao módico preço total de Cr$ 15.

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul

"CORREIO DO POVO"

Fundação: ARTUR MULLER - 1919

CGCMF 84.436.591/0001-34

— 1977 —

DIRETOR:
Eugênio Vitor Schmoeckel

ASSINATURA:

Anual	Cr$ 100,00
Semestre	Cr$ 55,00
Número do Dia	Cr$ 2,00
Número atrasado	Cr$ 3,00

ENDEREÇO:
Caixa Postal, 19
Rua 2, nº. 130 - Fone: 72-0091
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

UMAS & OUTRAS

PELO MUNDO

O Departamento de Estatísticas de Hong Kong (não confundir com o monstruoso símio King Kong) noticiou recentemente que, em 1975, mais de 500.000 quilos de marfim do Quênia, Tanzânia, Uganda e Zaire, passaram por Hong Kong. Isto aponta a matança de nada mais, nada menos de 20.000 elefantes. Nos primeiros seis meses de 1976, mais de 350.000 quilos de marfim chegaram às mãos dos negociantes de Hong Kong. Isso indica um aumento de 30 por cento, e quer dizer que .... 14.000 elefantes foram mortos em apenas meio ano. Os conservacionistas receiam (é de se recear?) que se está extraindo tanto marfim que é possível a extinção (o que seria uma tragédia - como está acontecendo com a nossa fauna) do elefante na África Central e Oriental.

x-x-x

Um especialista em roupas na Universidade de Nebrasca, nos Estados Unidos, afirma que oitenta por cento dos adolescentes têm (ou não têm?) problemas com os pés. A maioria deles, acha ele, se deve a sapatos desajustados, que calçavam na infância (será?). Ele recomenda que os sapatos das crianças sejam da largura máxima do pé e sejam pelo menos 12 milímetros (não confundir com centímetros) mais compridos que o maior dedo do pé.

x-x-x

MUNDO CURIOSO

Um estudo de cerca de cinco mil múmias dos antigos índios peruanos revela que seus dentes tinham muito menos cáries do que o homem moderno. As várias culturas estudadas, segundo se diz, floresceram por volta de 600 antes da era Cristã até 1700 de nossa Era.

x-x-x

Como é que a mosca doméstica pousa de cabeça para baixo num teto? Por anos, alguns imaginavam que a mosca se aproximava duma superfície à frente com as patas pendendo para baixo e então, no último instante, dava uma cambalhota (e ela não é corintiana, tal qual o Romeu) para pousar. Outros achavam que a manobra final tinha de ser um "looping". Mas, quando o naturalista inglês, Stephen Dalton, fotografou tal processo com uma câmera de precisão, de alta velocidade, verificou ser completamente outra cousa. A mosca se aproxima em linha reta do teto, alcança-o com suas patas dianteiras para segurar-se, daí faz com que o resto de seu corpo gire para a posição de cabeça para baixo, de modo que suas outras quatro patas possam estabelecer contato com o teto. (quanta manobra para aterrisar, hem???).

x-x-x

HUMOR

Falando em mosca, dois sujeitos conversavam até que um pediu ao outro:

— O meu, como é que você chama aquele inseto nojento, preto, que vive rondando sua cabeça, pousando em sua comida, etc...

— Acho que é **mosca**, né?

— Você chama de mosca? Pois lá em casa eu não chamo... elas vêm sozinhas...

x-x-x

BRASILEIRO NO EXTERIOR

— Perón! Perón! Perón! Perón!, gritavam uns argentinos em cima de um caminhão que ia pelas ruas de Buenos Aires.

Um turista brasileiro se dirigiu a eles, quando o caminhão parou num semáforo:

— Muy bien, muchachos! viva Perón! yo yo con ustedes tambien!

Deram a mão a ele e ele subiu, unindo-se ao coro: Perón! Perón! Perón!

Depois de rodarem meia hora pela cidade, o brasileiro perguntou:

— Adonde vamos, muchachos! a la Casa Rosada?

— No hombre! nosotros estamos presos!... vamos a la penitenciaria.

Dizem cada uma... Enciclopédia

— Ô Manuel, a prufessora mandou dizere que tu tens que comprare uma enciclupédia que é pru Manuelzinho ire à escola.

— Que inciclupédia, que nada! ele que vá a pé como eu fui.

x-x-x

Conversa entre dois garotos... nobreza

— O imperador Dom Pedro II tocou com a espada no ombro do meu bisavô e o tornou marquês.

— Pois, como o meu bisavó o negócio foi diferente: um cacique botocudo deu com o tacape na cabeça dele e ele virou anjo...

Nataliciantes da semana

Fazem anos hoje:

O excelentíssimo Senhor Prefeito Municipal, Victor Bauer.
Sr. Moacir Dumker
Sra. Terezinha Zapella **Soares**
Sra. Inês, esposa do Sr. Erwino Steinert
Sr. Artilano **Picolli**
Sra. Milda, esposa do Sr. Germano Behrens Jr.
Sr. Osmar Gadotti, em **Curitiba**

Fazem anos amanhã:

Sra. Laura, esposa do Sr. Henrique Hafemann
Marina Moreira
Sr. José Stellein Neto
Srta. Mércia Doering
O garoto Marcello Socreppa

Dia 08 de agosto

Maria Madalena Vasel
Sr. Walter Bartel
Sr. Hermes Kuchenbecker
A garotinha Adriana, filha do Sr. Waldemar e sra. Marli Rode Reeck

Dia 10 de agosto

Sr. Tenente Dr. Pedro Pery Mascarenhas, em São Paulo
Sra. Josefa, esposa do Sr. Inocêncio Silva
Sr. Artur Wilson Stinghen

Dia 11 de agosto

Sr. Adenor Paulo Wunderlich
Vva. Sra. Clara Hanemann
Sr. Wigando Baumann, em Joinville
Merli Gaedke
Romeu Junge
Echaly Edit Benz
O jovem Sávio Murillo, filho do Dr. Murillo e Lila Barreto da Silva

Dia 12 de agosto

Sr. Getúlio Lenzi
Srta. Eraci Baumann, em Três Rios do Norte
Sra. Erica Ruth, esposa do Sr. Helmuth Bayer, em União da Vitória
Alzira Zeh

"Aos aniversariantes, os cumprimentos da redação".

Registro Civil

Aurea Müller Grubba, Oficial do Registro Civil do 1º. Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Edital nr. 9.912 de 28.7.1977
Ademar Irio Vasel e
Miriam Maria Chiodini

Ele, brasileiro, solteiro, industrial, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente à Rua Frederico Curt Vasel, nesta cidade, filho de Carlos Frederico Vasel e Elfrieda Wagner Vasel. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente à Rua Walter Marquardt, nesta cidade, filha de Juvenal Araldi Chiodini e Izolde Vasel Chiodini.

Edital nr. 9.913 de 29.7.1977
Reinholdo Volkmann e Ana Candido

Ele, brasileiro, solteiro, servente, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Garibaldi, neste distrito, filho de Augusto Volkmann e Adela Borchardt Volkmann. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Jaraguá Esquerdo, neste distrito, filha de Manoel Candido e Margarida Rosa.

Edital nr. 9.914 de 1.8.1977
Loribert Sabin e Arací Butzke

Ele, brasileiro, solteiro, carpinteiro, natural de Pomerode, neste Estado, domiciliado e residente em Pomerode, neste Estado, filho de Arno Sabin e Hildegard Sabin. Ela, brasileira, solteira, industriária, nascida em Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Estrada Garibaldi, neste distrito, filha de Alfredo Butzke e Hilda Georg Butzke.

Edital nr. 9.915 de 2.8.1977
Edvino Rux e Cristiane Koch

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Rio da Luz I, neste distrito, filho de Ervino Rux e Alida Hornburg Rux. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Rio da Luz II, neste distrito, filho de Willy Koch e Otília Hornburg Koch.

Edital nr. 9.916 de 2.8.1977
Adalberto Hansen e Isolda Gessner

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Garibaldi, neste distrito, filho de Ingebert Hansen e Roeschen Leitzke Hansen. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Garibaldi, neste distrito, filha de Bruno Gessner e Elvira Sjoeberg Gessner.

E para que chegue ao conhecimento de todos mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Se alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

AUREA MÜLLER GRUBBA
Oficial

O Aniversário do Prefeito

Aniversaria em data de hoje, o mui estimado Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, Sr. Victor Bauer. Ao Prefeito Bauer, as felicitações do "Correio do Povo".

Krügerhaus

O QUE É?

ONDE?

QUANDO?

A PEDIDO

NOVENA EM LOUVOR AO MENINO JESUS DE PRAGA

Ó Jesus que dissesteis: Pedi e recebereis, procurai e achareis, batei e a porta se abrirá - por intermédio de Maria, Vossa Mãe Santíssima, eu bato, procuro e vos rogo que seja minha prece atendida...
(menciona-se o pedido)
Ó Jesus, que dissesteis: Tudo o que pedirdes ao Pai em Meu Nome, Ele atenderá - por intermédio de Maria, Vossa Mãe Santíssima, humildemente rogo ao Vosso Pai em Vosso Nome que minha oração seja atendida...
(menciona-se o pedido)
Ó Jesus, que dissesteis: O Céu e a Terra passarão, mas a minha Palavra não passará - por intermédio de Maria, Vossa Mãe Santíssima, confio que minha oração seja ouvida...
(menciona-se o pedido)
Divino Menino Jesus de Praga, abençoai-me!
(três Ave-Marias e uma Salve Rainha)

(M.C.)

Krügerhaus

WHAT IS?

WHERE?

WHEN?

Dona Helena completou 94 anos

Dia 02 de agosto, terça-feira, oito dias após o centésimo primeiro ano de fundação de Jaraguá do Sul, a veneranda senhora Helena Jourdan Ruiz, filha do fundador da cidade, Coronel Emílio Carlos Jourdan completou 94 bem vividos anos de existência, ela que nasceu no então incipiente sertão do Jaraguá, em 1883. Dona Helena atualmente residindo no Estado do Rio, apesar da avançada idade não deixa de acompanhar semanalmente o quase sexagenário CORREIO DO POVO, lendo e relendo tudo o que acontece na terra que lhe serviu de berço, fundada pelo seu pai.

À Dona Helena, nós jaraguaenses devemos tributar todas as nossas homenagens e admiração por mais esta data natalícia, não somente por ser filha do fundador da cidade, hoje já centenária, mas por continuar amando esta terra que um dia lhe viu nascer, apesar de distante.

Vende-se

Uma casa em Jaraguá do Sul, à rua Presidente Epitácio Pessoa, 497. Tratar com a Sra. Odila B. Piccione, ou pelo telefone 23.40.27, Curitiba - Paraná.

Ultima hora esportiva

Jaraguá do Sul - Pela segunda rodada do returno da última repescagem, o Juventus local, com gois de Emílio e Vargas abateu ao seu oponente e homônimo, Juventus de Rio do Sul, pela contagem de 2 tentos a 1. Um regular público prestigiou, apesar da garoa, o espetáculo, na sensacional vitória juventina. O placar de classificação marca agora 10 pontos para o nosso "Moleque". Amanhã poderá ser ampliado.

Agradecimento e convite para culto

A Família enlutada de

EDIT HAFEMANN,

comunica seu passamento ocorrido dia 1º. de agosto, às 22h45min, no Hospital "São José", com a idade de 38 anos, deixando enlutados seus pais Rodolfo e Helene (Lipinski) Hafemann, 3 irmãos, 2 cunhadas, sobrinhos e demais parentes. Por este intermédio, desejam externar agradecimentos ao corpo clínico e colaboradores do Hospital "Erasto Gaertner", de Curitiba, do Hospital e Maternidade "São José" e "Jaraguá", desta cidade, ao Dr. Edson Schulz, bem como ao estudante de teologia Lourival Reblin pelas palavras confortadoras proferidas no necrotério do Hospital "São José" bem como à beira do túmulo.

Agradecem, ainda, à todos os parentes, vizinhos, amigos e conhecidos pelo envio de flores e coroas e a todos que, direta ou indiretamente colaboraram durante sua longa enfermidade, dando apoio moral, material e espiritual.

A Eletromotores Jaraguá (WEG), a qual era colaboradora, pela grande assistência prestada.

O culto em intenção da alma da desaparecida será dia .... 21.08.77, às 19 horas, na Igreja Evangélica Luterana, centro, em língua alemã, a qual extendem convite.

Jaraguá do Sul, agosto de 1977.

A Família Enlutada

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul

VIDA ROTÁRIA

O Presidente de R.I. 1977/78

O nosso atual dirigente mór, é o companheiro W. JACK DAVIS, que é diretor do Banco N.T. Butterfield & Son Ltda. Até sua recente aposentadoria, foi um participante "senior" da firma Pearman, Watlington & Co. que opera numerosa cadeia de armazéns, bem como distribuidores de automóveis e uma firma de engenharia em Hamilton, Bermudas. Nasceu no Canadá ,onde foi educado, terminando seus cursos nos Estados Unidos.

Nas Bermudas, o rotariano Davis foi presidente da Câmara de Comércio, Presidente da Bermuda Credit Association, e presidente da Bermuda Car and Truck Distributors Association. É também Presidente da Advisory Architectural Panel of Bermuda, um dos fundadores e curador da Fundação Willowbank e fundador e gerente geral da Fundação Heydon.

É membro fundador do Conselho do Exército da Salvação na Bermuda, onde serve agora como gerente financeiro.

Membro do Rotary Club de Hamilton desde 1943, o rotariano Davis é o ex-presidente daquele clube. Serviu o Rotary Internacional como terceiro vice-presidente, diretor, governador de distrito, presidente e membro de comissões e conselheiro de expansão e informação rotárias.

EM DIA COM O ROTARY

Das avenidas de serviço que o Rotary abre às nossas iniciativas, nenhuma possui uma força de divulgação como a que nos leva à comunidade. É que na Comunidade se forma, no consenso de seus habitantes, o juízo dos préstimos do clube às necessidades públicas locais.

O desenvolvimento desses conceitos, ou melhor diríamos, princípios, serve a destacar os líderes, que se manifestam por si mesmos.

A liderança sempre orientou Rotary nas suas preferências. É um dos meios de descobrí-la, se encontra nos trabalhos comunitários que o Clube presta, em todos os setores de seu plano de atividades e em suas várias sub-comissões.

Na verdade, bem larga é a Avenida de Serviços à Comunidade.

A presença de Rotary na comunidade concorre para tornar esta mais amena pelo fomento de um companheirismo afável e pela consideração para com o próximo, servindo como campo de preparo para a liderança construtiva, o que já é um benefício incalculável para a comunidade. Enfim Rotary oferece aquela oportunidade de os sócios atuarem ativamente em benefício de todos .(do bol. do R.C. R. Janeiro).

URSPRUNG DER FARBEN

Als Gott begann die Welt zu bauen,
Da war sie farblos ganz und gar,
Es gab nur Wolken, diese grauen,
Nichts, was dem Aug' gefaellig war.

Asl Eva num im Paradiese
Die Freude ihres Adam war,
Da merkte sie, dies Grau, dies miese,
War aller schoenen Reize bar.

Drum wagte sie die Bitte eben,
Als Gott grad machte seine Rund',
Er moecht die Szenerie beleben
Mit vielen Farben, moeglichst bunt.

Und Gott willfahrte gern der Bitte,
(Wer sagt zum schoenen Weibe "Nein"?)
Begab sich in des Himmels Mitte
Und rührte schnell die Farben ein.
Als num die Eva, wie an jedem
Frühmorgen war vom Schlaf erwacht,
da staunte sie: der Garten Eden
War eine einz'ge Farbenpracht.

Der Blumenflor an allen Ecken,
Der Wald in seinem Grün so frisch,
Ja, selbst die Schlange hatte Flecken
Von Schwarz und Rot, ganz schauerlich.

Die Baeume standen voller Blüte,
Ein wunderschoener Farbentraum,
O Eva, schwaches Weib, o hüte
Dich vor dem Apfel an dem Baum. —

So kam von Eva her die Freude
An bunten Farben in die Welt,
Drum jeder Eva auch noch heute
Ein schoenes buntes Kleid gefaellt.

Rudolf Hirschfeld, São Paulo

Da sua leitura para meu Arquivo

DEMOCRACIA

Prof. Paulo Moretti

Ninguém ignora que a democracia é um sistema de governo. Um sistema em que a vontade soberana do povo é respeitada através do voto livre. Essa vontade do povo se manifesta representativamente, pois seria impraticável qualquer forma de governo em que às massas coubesse o mando.

A forma representativa de governo, além de espelhar o verdadeiro sentido da democracia, é a única maneira de conciliar a vontade popular com o exercício das funções dos eleitos. É o único modo que permite traduzir a autodireção popular aplicada à representação de governo.

É neste sistema democrático que o sentido formal da vontade popular se manifesta, trazendo em seu bojo compromissos fundamentais e indestrutíveis, que emanam das suas próprias origens e nela se integram como elementos constitutivos de sua própria essência.

A verdadeira concepção de democracia não pode estar dissociada do homem e da sociedade pois, sem a inter-relação de ambos e sua complementação representativa, não haveria a sobrevivência do sistema, nem subsistiria seu sentido essencial.

O sistema democrático assenta-se sobre alguns pressupostos, sem os quais não se justificaria sua subsistência. E como centro do sistema aparece a figura do cidadão que, igual a todos os indivíduos, tem o direito de manifestar livremente sua vontade e opinião pelo voto. Tal princípio se constitui em pedra angular que sustenta o edifício da democracia. Vulnerado tal princípio, ruirá por terra toda a estrutura democrática.

De outra parte, para que, em nome da democracia não se desvirtue um sistema, passível inclusive de ser transformado em absolutismo, mister se faz que, na sua aplicação, se respeitem naturais limitações, sem que se afete a representação coletiva.

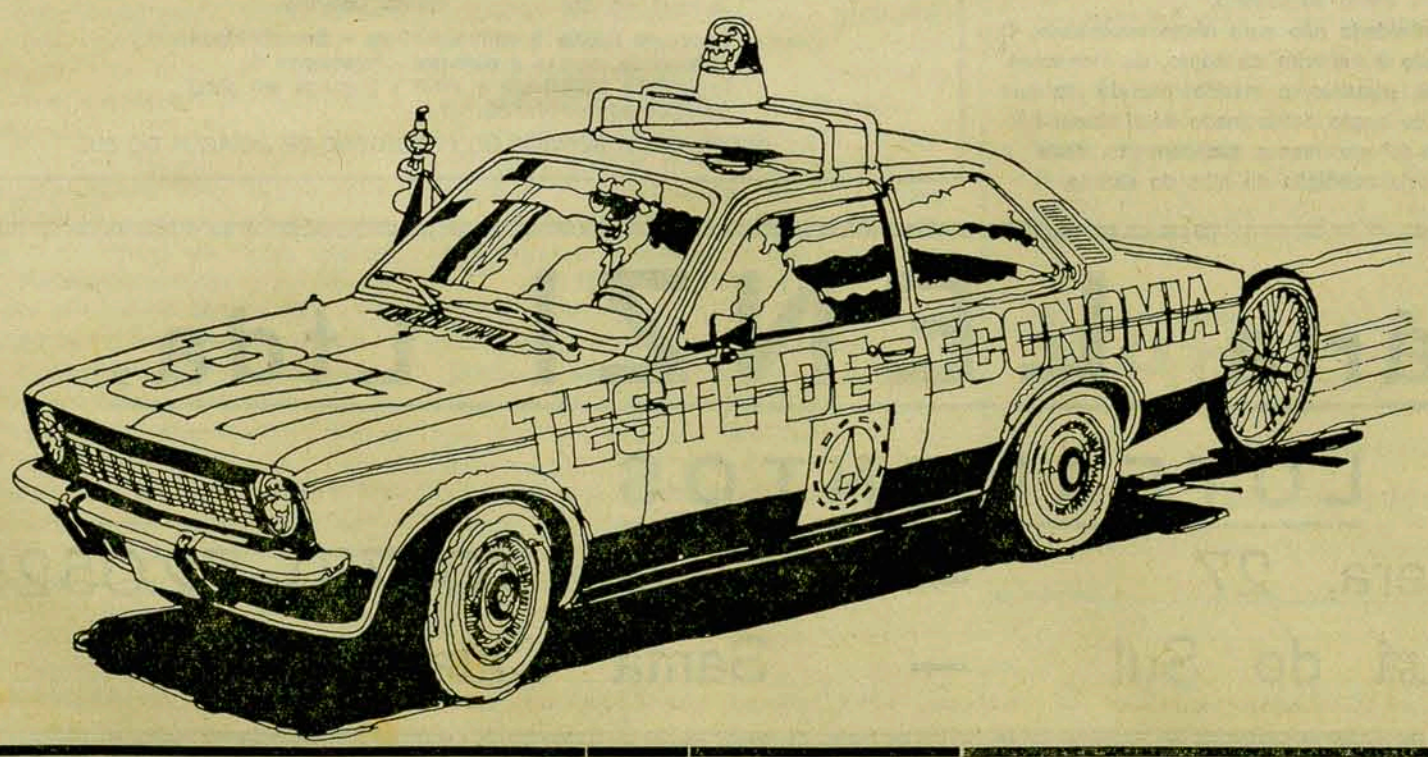
Assim entendido, o sistema ou o regime democrático não deve ser considerado anódino, de vez que seu desenvolvimento se assenta numa ordem jurídica e constitucional que lhe determina a substância, vinculando-a a postulados intangíveis.

São tais postulados que devemos cultivar e desenvolver, a fim de que o verdadeiro sentido da democracia não venha a ser apenas uma preceituação dogmática, limitada à imutabilidade de regras fixas, mas a expressão soberana de uma vontade coletiva.

APAE Agradece

Jaraguá do Sul - A diretoria da Associação de Pais e Amigos dos Excepcionais - APAE - desta cidade, por intermédio de seu presidente sr. Vitório Lazzaris, vem externar à indústria, comércio, coordenadoria de educação e principalmente ao público jaraguaense os agradecimentos pelo prestigiamento na promoção desenvolvida dias 19 e 20 de julho, quando aqui estiveram dando "shows", "Os Canarinhos de São Luiz", da cidade gaúcha de Santa Cruz do Sul. A APAE que até o final do ano pretende dar início a construção de sua sede própria, teve nas duas apresentações dos "Canarinhos", a apreciável soma líquida de Cr$ 6.236,00 que será toda revertida na meritória obra de construção da sede.

FAÇA COMO O CHEVETTE 77.
RACIONALIZE.
IRMÃOS EMMENDORFER S.A. COM. E IMP.
AV. MARECHAL DEODORO, 557 — FONES: 72-0969 - 72-0769 - 72-0060
JARAGUÁ DO SUL — SC



UM HINO AO SENHOR

As grutas, as rochas imensas,
Dos mundos o grande esplendor,
Proclamam, bem alto, constantes,
Um hino ao teu nome, Senhor!

No céu, as estrelas brilhantes,
Dos mares o grande fragor,
E as brisas entoam, ridentes,
Um hino ao teu nome, Senhor!

As aves alegres, na mata,
Por entre as ramagens em flor,
Exultam, em coro, cantando,
Um hino ao teu nome, Senhor!

E tu, pecador, que vagueias,
Que fazes ao teu Criador?
Não achas momento em que cantes,
Um hino de glória ao Senhor?

Nos céus, e no mar, e na terra,
Nos bosques, nos prados em flor,
No fragoso alcantil.
Na amplitude celeste.
Um hino ressoa ao Senhor!

(Autor desconhecido)

Retífica de Motores

VENDE-SE

Maquinaria completa e em bom estado. - Tratar na redação deste semanário.

Dr. Reinoldo Murara

ADVOGADO

ESCRITÓRIO AO LADO DA PREFEITURA
JARAGUA DO SUL

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul

ATUALIDADES

Novidade na praça é Bandeja Térmica

Para manter café, chá ou chocolate sempre prontos para serem servidos, para ter os alimentos quentes durante a refeição, para poder a dona-de-casa preparar na hora molhos especiais ou manteiga derretida para determidas receitas, ou simplesmente para pré-aquecer os pratos no momento de ser servida a comida, a Spam acaba de fazer original lançamento: a bandeja termoelétrica "Benkente".

Consumindo muito pouca eletricidade (o correspondente a uma lâmpada de 100 w), ela é peça bonita e simples, com a temperatura regulada por um botão e sem oferecer qualquer risco. Projetada para poupar tempo e esforço, seja num jantar de cerimônia, seja para a sopa das crianças, a "Benkente" permite que os pratos sejam preparados com grande antecedência, mantidos quentes e gostosos até o momento de servir.

A "Benkente" é de grande utilidade, ainda, em escritórios, bancos e outros locais onde o café faz parte da hospitalidade. Para os restaurantes, então, seu valor é incalvulável, eliminando os problemas do "rechaud" (fumaça, odor, limpeza, custo de operação), bem como evitando o transtorno de frequentes idas-e-vindas à cozinha para reaquecer alguns pratos.

Empresa Brasileira Explora Carvão Siderúrgico nos EUA

Muita gente não sabe, mas uma empresa brasileira, a SFM - Sociedade de Fomento Mineral, integrante do grupo Internacional de Seguros, possui duas minas de carvão siderúrgico nos Estados Unidos, com cuja produção abastece a Usiminas (800 mil toneladas métricas nos próximos cinco anos), a Companhia Siderúrgica Paulista (um primeiro carregamento experimental de 22 mil toneladas este ano) e a Companhia Siderúrgica Nacional (fornecimento igual ao feito para a Cosipa).

As minas da SFM, que é empreendimento da Companhia Internacional de Seguros em associação com a Fibase (órgão do BNDE), ficam nos municípois de Chattoga, na Geórgia, Haskell e La Flore, no Oklahoma. O crescimento da SFM motivou sua breve transformação em sociedade anônima, com capital de Cr$ 50 milhões. Segundo adiantou Waldemar L. Martinez, diretor do Grupo Internacional de Seguros em São Paulo, o objetivo da SFM é assegurar ao parque siderúrgico brasileiro o abastecimento de carvão baixo e médio voláteis, essências à coqueificação do minário do Brasil, carente desses recursos.

RFF paga para quem se aposentar

RIO - A Rede Ferroviária Federal está pagando, em dinheiro, para que seus funcionários mais antigos se aposentem. Por resolução da diretoria da empresa, o funcionário com mais de 30 anos de serviço que se aposentar pelo INPS, de 1º. de agosto a 31 de dezembro, terá direito ao recebimento integral de dez salários, vantagens incluídas.

O limite para este pagamento - chamado oficialmente de prêmio-aposentadoria - é Cr$ 120 mil. A referência de dez salários vale para quem tem 30 anos de serviço e vai decrescendo até 35 anos, situação em que o funcionário recebe 7,5 salários. A condição básica é o desligamento dos quadros da empresa no prazo fixado pela resolução.

O funcionário que quiser o prêmio-aposentadoria deve fazer um requerimento, pedindo sua concessão. Depois que a RFF deferir o pedido, ele tem prazo de 30 dias para pedir a aposentadoria, junto ao INPS. Aposentado pelo Instituto, o funcionário receberá o dinheiro no primeiro dia útil após o seu desligamento oficial da RFF.

O Direito ao Alcance de Todos

Parentesco e Herança

José Dutra

Muito se fala, na conversa de todos os dias, em parentesco e herança. Mas o leigo confunde, freqüentemente, conceitos inconfundíveis. Não é raro o cônjuge varão dizer assim: "Esta casa eu a recebi de herança do meu sogro".

Vai, nesse modo de falar, um êrro jurídico.

Parentesco é a relação que existe entre as pessoas, decorrentes de três fatos; do nascimento, da adoção e do casamento.

Do nascimento resulta o parentesco consangüino ou natural. É vínculo que se estabelece entre as pessoas descendentes de um tronco comum.

Adoção é ato jurídico pelo qual se cria, entre o adotante e o adotado, uma relação fitícia de paternidade (ou maternidade) e filiação. O parentesco, aqui, chamado civil, nada tem com a natureza, não é biológico, senão que simplesmente resulta de uma ficção jurídica.

Já o parentesco por afinidade tem origem no casamento, ato jurídico que consiste na união de um homem com uma mulher, sob os auspícios da lei, e graças ao qual se legitimam suas relações sexuais, faz-se a proteção da prole e ainda se institui, entre os contraentes, o dever de fidelidade e ajuda recíproca. É o elo que liga um dos cônjuges aos parentes do outro.

Só os dois primeiros tipos de paerntesco produzem efeito sucessório.

A afinidade não gera efeito sucessório. O genro não é herdeiro do sogro, ou vice-versa. Fala mal, portanto, o marido, quando diz que herdou do sogro determinado bem. Quem herdou não foi ele, mas a sua consorte, dada a sua própria condição de filha do extinto.

VIDA ROTÁRIA

HOMENAGEM AO DIA DO COLONO

O Rotary Club Florianópolis, reunido dia 28-7 no FLOPH, prestou significativa homenagem ao lavrador, pela passagem do dia consagrado ao trabalhador da terra. Os rotarianos convidaram o sr. Marcos Vandresen, presidente da FAESC - Federação da Agricultura do Estado de Santa Catarina, que foi saudado pelo clube e, a seguir proferiu, de improviso, interessante palestra. Através da fala do palestrante ficou-se sabendo que em Santa Catarina atuam 116 Sindicatos Rurais, que o Estado de Santa Catarina representa 1,13% do território nacional, que é o 5º. produtor de alimentos no País, com 1,9 milhões de hectares de terras cultivadas. Em outra parte de sua interessante palestra esclareceu que Santa Catarina produz 5,9 milhões de toneladas de alimentos, sem contar os produtos fruti-horti-grangeiros e mais 243.000 toneladas de carne bovina e aves. Salientou, também, que o Estado barriga-verde possui .... 250.000 propriedades rurais e que 157.575 delas tem de área entre 10 e 100 hectares.

Generosamente o sr. Marcos Vandresen lembrou os rotarianos presentes, que muito fizeram pelo desenvolvimento da agropecuária, através de órgãos, citando especificamente o sr. dr. Lauro F. Bustamonte, 1º. Presidente da FAESC, o dr. Roberto Lacerda, ex-Reitor da UFSC, um de seus fundadores, e o dr. Roberto Waldir Schmidt, presidente da entidade ao tempo da transição. O orador, ao final da sua palestra, foi muito aplaudido.

DIA DA IMPRENSA

Na mesma reunião rotária, estando presente nosso diretor, pertencente ao R.C. Florianópolis-Leste, foi homenageada a data alusiva à Imprensa e, por intermédio dele cumprimentada a imprensa catarinense e brasileira.

O mesmo aconteceu nos R.C. Clubes Florianópolis-Leste e Noroeste, presididos pelos rotarianos Sílvio Serafim da Luz e Vilmar Santos.

Escritório de Advocacia

«DR. VITÓRIO ALTAIR LAZZARIS»

Senhor empresário.

Qualquer que seja o seu ramo de negócios, conte sempre com os serviços do ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA

"DR. VITÓRIO ALTAIR LAZZARIS", que dispõe de um departamento de cobranças mensais executadas por uma equipe especializada.

A partir de agora, chame 72-0004 e deixe em mãos experientes a sua cobrança mensal na praça.

ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA "DR. VITÓRIO ALTAIR LAZZARIS".
Rua Domingos da Nova, 283 - Jaraguá do Sul.

Prestigie o que é seu!

CORREIO DO POVO, o genuinamente jaraguaense está há 58 anos difundindo o que é nosso.

Escritório

A COMERCIAL

ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

ANTONIO JOSÉ GONÇALVES
Bel. em Administração de Empresas
YVONNE ALICE SCHMOECKEL GONÇALVES
Téncica em Contabilidade CRC/SC 7 638

CPF 093090.989-53

Rua 2 (Mal. Deodoro) 122/130
Fone 72-0091 - Cx. Postal, 19
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Recursos fiscais e administrativos - Contabilidade
Serviço de marcas e patentes - fotocópias de
Legislação trabalhista e INPS - Seguros em geral
Serviços aéreos VARIG.

DESDE 1944 À SERVIÇO DO PROGRESSO DE JARAGUA DO SUL

Imobiliária LENZI Ltda.

LOTEAMENTOS

Praça Ângelo Piazera, 27 — Fone (0473) 72.0525
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul

Esportes

) FLÁVIO JOSÉ

III OREJE FOI SUCESSO

JARAGUÁ DO SUL - Conforme já havíamos divulgado em edição passada, realizou-se dias 28, 29, 30 e 31 de julho em Blumenau a III OREJE - Olimpíada Regional da Juventude Evangélica, congregando aproximadamente 350 jovens luteranos de nove Distritos, sendo seis de Santa Catarina - Jaraguá, Joinville, Blumenau, Rio do Sul, Médio Vale e Florianópolis e três do Paraná, das regiões norte, sul e oeste. A OREJE, igualmente a ODIJE realizada em nossa cidade, bem como nos demais Distritos constituía em provas esportivas, objetivando a integração dos jovens por meio da prática de esportes. E alcançou. Todos os anos, dobra-se a participação e empenho dos jovens-atletas, imbuídos no espírito comunitário que também através do esporte consegue-se aproximar as pessoas, fazendo-se com que elas sintam-se a vontade, competindo, o que é mais importante, para ser um dos primeiros colocados, assim como o Ser Supremo quer que todos sejam - lutando, ajudando e amando o próximo.

Com base em informações do jovem Nilson Franz, um dos grandes incentivadores do esporte do Distrito de Jaraguá do Sul, os resultados alcançados foram estes: 100 metros rasos: 1º. lugar Jaraguá - Nilson Franz; revezamento 4x100 metros: 2º. lugar Jaraguá - Osni, Walmir, Edemar e Nilson; 1.500 metros: 3º. lugar Jaraguá - Nilson. Além destas provas, o Distrito, através dos atletas participou das modalidades de salto em distância, em altura, tênis de mesa, voleibol, futebol de salão, atletismo feminino, que não obtiveram classificação, destacando-se, porém, o tênis de mesa.

BRUSQUE, SEDE DA OLIMPÍADA NACIONAL

Brusque, a Capital dos Tecidos, foi escolhida para sediar o encontro nacional da juventude evangélica - III ONAJE, de 28 de outubro a 02 de novembro deste ano. Nesta olimpíada de nível nacional, somente participarão os primeiros colocados da Regional, estando portanto a representar o Distrito de Jaraguá, nos 100 metros rasos, o atleta Nilson Franz.

AS LIÇÕES PARA A COPA (I)

Gilberto Costa

De alguma coisa valeu a série de amistosos e, depois o Mundialito que a seleção disputou neste curioso ano de 1977. Aprendemos lições várias que, se digeridas, poderão servir de segura orientação para que não repitamos na Argentina o fiasco que cometemos na Alemanha.

A primeira das lições é que futebol é esporte para homem - coisa que todo o menino brasileiro sabe, e que é um dogma nos páteos baldios, mas que a CBD parecia desconhecer. Jogar futebol, e no escrete do país, supõe uma disposição ilimitada para correr, lutar pela bola ,e apaixonar-se pela vitória de modo a não aceitar a derrota, ou mesmo a perda de uma jogada, a não ser com as lágrimas de quem fez tudo que era possível e não conseguiu.

Dito isto, aprendemos, para a Copa, com quem podemos contar. Com Rivelino, por exemplo, que apesar de ser o mais badalado, mais famoso, mais caro e mais veterano jogador, batalhou em campo com a dedicação de um garoto iniciante. E todo o país sabe também com quem não podemos contar: com aquelas vedetes de canelas e caráter frágeis que jogam para as câmeras de televisão, que jogam sonhando com contratos no exterior, que não sabem que futebol é para Homem - com H maiúsculo.

— (II) —

Classificados para a Copa depois de escassos, e às vezes amargos, resultados, cabenos, agora, ir à colheita das lições que tantos empates e algumas vitórias (e até boas vitórias) podem fornecer. A primeira lição, já se viu, é que há heróis e vilões nesta seleção, e que é tão importante manter os rivelinos que sabem lutar como desistir dos marinhos e paulos-césares que jogam para si e não para o time.

A segunda lição é que não basta o time jogar a sério. É preciso que a CBD também o faça. As más jogadas do sr. Heleno Nunes fora do campo podem ser tão desastrosas como as do Gil em dia de azar. Por exemplo: no momento em que o técnico tentava a renovação de valores e de esquema, escalando os mineirinhos, vem lá Sua Senhoria e declara, "como torcedor" que o Roberto é o melhor centroavante do mundo. Moral da história: Roberto no time, mineiros na cerca, técnico desmoralizado. E nunca mais voltamos a jogar como naquela partida contra a Polônia.

E pior ainda, quase trágica, foi a decisão de não convocar jogadores do Cruzeiro e do Internacional. Como é possível, que, na hora de se disputar a vaga para a Copa, a CBD resolva dispensar os craques do time vice-campeão do mundo e do time bi-campeão do Brasil? E se não nos classificássemos, **seu** Heleno, como ficaria o sr. agora? Nossa sorte é que o futebol dos bolivianos conseguiu ser menor do que o QI dos homens da CBD.

A chamada "entidade mater" do futebol brasileiro já nos levou, pelos caminhos da incompetência, ao retumbante fiasco de 1966 na Inglaterra. Em 1970 jogamos a sério, dentro e fora do campo, e o resultado foi o tri. Em 1974 fomos medíocres em tudo: na organização, no futebol e no resultado. Em 1977 conseguimos esta classificação **apesar** da organização e do futebol jogado. Para ganharmos a Copa de 1978, na Argentina, não tenhamos dúvidas: é preciso, antes de mais nada, jogar com extrema seriedade lá dentro do campo e lá nos corredores da CBD. Pelo menos isso nós podemos colher, como lição para a Copa, da magra semeadura deste ano futebolístico de 1977.

(apla).

DEPARTAMENTO ESPORTIVO DO SESI EM MOVIMENTO

Jaraguá do Sul - O Departamento Esportivo do Serviço Social da Indústria-SESI, agência local está novamente movimentando todos os seus membros, no sentido de organizar as promoções esportivas que o órgão pretende realizar. Consoante informações de fonte segura, é pretensão do departamento de esportes efetivar um Torneio de Truco, competições de voleibol para o sexo feminino e futebol de salão, atualmente em fase de grande difusão com a realização do campeonato citadino. O torneio de truco será levado a efeito nas noites de sábado, na própria agência e dependendo do número de inscritos, cuja inscrição terminou quinta-feira haverá divisão em chaves, enquanto que o futebol de salão e o voleibol serão realizados no Palácio de Esportes, nas manhãs de domingo. Na próxima edição traremos pormenores acerca destas promoções.

ESPORTE PARA TODOS, EM BREVE AQUI

Jaraguá do Sul - Esporte para Todos que faz o título da presente nota, é o que a Comissão Municipal do Mobral - COMUN pretende implantar em nossa cidade brevemente, a exemplo do que já ocorreu ou está ocorrendo em outras cidades. Ainda no decorrer deste mês a Supervisora de Área, sra. Emília Vicente marcará reunião com os membros da Comissão com vistas a traçar um plano, lançar uma idéia de qual o esporte, dos muitos que poderão ser realizados. Como exemplo, poderá ser promovido um campeonato de peladas, provas rústicas, ciclísticas ou uma outra qualquer, onde TODOS poderão participar, criando oportunidades e atividades esportivas simples e improvisadas de modo a ampliar o número de praticantes, motivando através do contágio de emoções da prática com grande número de pessoas, o apoio e a participação nas atividades da Educação Física estudantil e do esporte em clubes e outras entidades.

PALMITOS BARRA CICLO DE VITÓRIAS JUVENTINAS

Jaraguá do Sul - O Grêmio Esportivo Juventus reiniciando sua participação no Camp. Estadual, como um dos integrantes da Chave "I", de repescagem, teve seu ciclo de vitórias barrado pelo Palmitos, na tarde de domingo, em jogo disputado lá na longínqua cidade do oeste catarinense. 1x0 foi o magro resultado conseguido pelo Palmitos, mas que tirou dois pontos que muito bem fariam ao nosso representante que pretende, embora que um pouco difícil, ingressar no pentagonal final e decisivo do campeonato. Nesta quarta-feira aconteceu o clássico dos homônimos entre Juventus local e Juventus de Rio do Sul, cujo resultado divulgamos em outro local.

Krügerhaus
QUE ES?
DONDE?
QUANDO?

Krügerhaus
WAS IST?
WO?
WENN?

ECT já com novos preços nas Tarifas Postais

Jaraguá do Sul - A agência local da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, desde segunda-feira, está operando com o novo reajuste nos preços das tarifas postais, que entrou em vigor em todo o território nacional dia 1º. de agosto. As tarifas tiveram um aumento médio de 18 por cento, sendo, portanto, o segundo aumento verificado neste ano, pois havia ocorrido outro no mês de março.

Uma carta simples, até 20 gramas que antes custava Cr$ 1,10, custa agora Cr$ 1,30. Um aerograma antes cobrado a base de Cr$ 0,90 passou a custar Cr$ 1,00, isto com base na tabela divulgada pela ECT. Além destes, todas as demais tarifas foram majoradas, tais como impressos, serviços especiais (entrega rápida, entrega de documentos, de correspondência agrupada), vales postais, valor declarado de reembolso postal e outros serviços prestados pela empresa. Sendo assim, aumentaram também as tarifas de expedição de jornal (mais uma vez). Os aumentos surgem gradativamente, os reclamos de não recebimento de correspondência também; aguardemos pois melhora nos serviços da empresa local e, o que é mais importante: rapidez.

Considerações sobre o Vocábulo Jaraguá

— (XII) —

JOSÉ ALBERTO BARBOSA

(Aos corpos docente e discente da Fundação Educacional Regional Jaraguaense - FERJ; ao Rotary Club de Jaraguá do Sul, nos seus 25 anos).

Zarat. Cidade da Tunísia no Golfo de Gabes.

Jarama. Rio da Espanha, banhando os arredores de Madrid.

Jarandilla. Localidade da Espanha, situada nos contra-fortes da Serra de Gredos.

La Jara. Região da Espanha a sul do Rio Tejo.

Guadalajara. Vocábulo em que surge tanto o "jara" quanto o "guá". Tem várias aplicações: Província a Nordeste de Nova Castela, parte central da Espanha; cidade com esse nome banhada pelo Henares, afluente do Jarama, Espanha; cidade e capital do Estado de Jalisco, México.

Passemos a tratar agora, brevemente, dos termos em que surge o "guá". Primeiramente cabe observar que onde hoje vemos "guá" primitivamente ou simultâneamente podemos ver "goa", "ga", "qua", "ca". Mesmo no tupi-guarani notamos isto por parte dos lusos. Gabiroba convive com guabiroba; o tupi "guaiaua" passou a "guaiava", depois a "guaiaba" e finalmente a "goiaba" (segundo Silveira Bueno, opus cit.). Antigo, já teve em luso a redação e pronúncia "antiguo" que é presente ainda no espanhol, e mesmo na língua lusa. Cataguás, de hoje, teve a redação catagoas. A cidade e golfo de Gadix (ou Gadir, primitivamente) teve a forma Guadix e desde Camões a vemos como Cádiz; Camões dá mais de uma forma para o vocábulo Guadalquivir; uma delas é Goadalquibir: "Os Vandalos, na antiga valentia ainda confiados, se ajuntavão da cabeça de toda Andaluzia, que do Goadalquibir as agoas lavão" (in "Os Lusíadas", Canto IV, estrofe 9). Aliás, aí já vai outro vocábulo típico: troca-se hoje por "água" o que antes se escrevia "agoa". Em tupi-guarani vemos coexistirem em nosso vernáculo as formas "coati" e "quati" (provindos de "Kwa + ti", segundo Faris S. Michaele, opus cit. "Presença do índio no Paraná", in "História do Paraná", Grafipar). E por aí afora, no Velho como no Novo Mundo tantos mais exemplos a arrolar. Já se vê que as dificuldades interpretativas são imensas.

Assim, o "guá" de jaragua pode provir de "goa", "ga", "cuá", 'quá', 'cá', onde primevamente teríamos: jaragoa, jaraga, jaracuá, jaraquá, jaraca; e como o "j" e o "j" se cambiam, poderemos ter: "iaragoa, iaraga, iaracuá, iaraquá, iaraca; e como "x" e "j" se cambiam, poderemos ter: xaragoa, xaraga, xaracuá, xaraquá, xaraca; idem poderemos ter os mesmos termos, levando o final "coa": iaracoa, xaracoa ,jaragoa.

CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO

Jaraguá do Sul, aos 29 do mês de abril de 1977.

Dr. José Alberto Barbosa - Promotor Público

É HORA DE BRASIL

VAMOS LÁ. O Brasil está aqui mesmo, pertinho de casa. Mas é um mundo novo esperando por você.Vá ver de perto a paisagem nova, as cidades crescendo, a história passeando pelas ruas, o mar batendo nas praias que são pedaços de paraíso. Vá e volte feliz. Pelo **CREDIVARIG** ou o **CRUZEIRO A PRAZO,** agora é mais fácil viajar para 57 cidades brasileiras, incluindo todas as capitais do Estado. Utilize também os serviços de cargas e encomendas.

VÁ DE

VARIG/CRUZEIRO

A MAIOR EXPERIÊNCIA EM VOAR BRASIL

Em Jaraguá do Sul, peça informações à **VARIG**

Av. Mal. Deodoro da Fonsêca, 122/130 - Fone 72-0091 - DDD (0473).

Amanhã a tarde em Lages: Lages E.C. x G.E. Juventus, de nossa cidade.

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul

Dias 13 e 14/08 — Salão São João em Itapocuzinho — Baile e Soirée com "Moacir e seu Conjunto", de Blumenau. O Grêmio da Juventude de São João convida.

CORREIO DO POVO

Ano LIX — Jaraguá do Sul — Santa Catarina
Sábado, 06 de agosto de 1977 — Nº. 2.947

As Grandezas do Cosmos

CHEGAM A MUDAR O COMPORTAMENTO HUMANO

Por José Castilho Pinto

A TV Coligadas Canal 3, de Blumenau, cujo som e imagem captamos muito bem em Jaraguá do Sul, apresentou domingo passado, dia 31, em seu programa "Fantástico O Show Da Vida", uma entrevista com Edwin Aldrin e Neil Armstron, os dois cosmonautas norte-americanos que em 1969 desceram na Lua e após o regresso dessa viagem lunar passaram a apresentar grandes mudanças de comportamento.

Das respostas dos astronautas, ao entrevistador, conclui-se que eles estavam preparados técnica, física e psicologicamente para a viagem à Lua, mas não para verem, do espaço, o tamanho e a forma amesquinhados do nosso planeta Terra, e, principalmente, para apreciarem mais de perto, conforme presenciaram, o espetáculo grandioso, emocionante mesmo que é oferecido pelas imensidões silenciosas das regiões siderais. E daí a modificação comportamental que experimentaram e que ainda perdura, pois hoje são homens taciturnos e meditativos, cheios de misticismo e de crença fervorosa na existência de Deus, de um Ser Supremo que fez e comanda o espetáculo de imensa magnitude que tiveram ocasião de apreciar.

Para nós não é surpresa a mudança de comportamento dos dois cosmonautas norte-americanos, pois as indagações, os estudos e pesquisas que fizemos sobre as regiões cósmicas, para podermos escrever com base fundamentada alguns dos contos de ciência e ficção que ilustram o livro de nossa autoria, a ser lançado neste mês de agosto em Jaraguá do Sul e Rio Negro, avivaram os conhecimentos que já tínhamos ainda do tempo de estudante sobre as grandezas siderais onde o tempo, as medidas e as velocidades; o espaço, as distâncias e os números são uma escala tal que obumbram, confundem e obliteram os nossos pensamentos. Mais do que isso, chegam a nos humilhar, diminuir e massacrar pela certeza que nos incutem do quanto somos pequeninos.

E para que se tenha uma idéia da nossa insignificância perante essas grandezas do Cosmos, vamos dar um exemplo, mas para que o leitor possa melhor entendê-lo, precisamos esclarecer que as medidas e distâncias nos espaços interestelares são de uma tal imensidão que não podem ser medidas em quilômetros, para elas existindo uma unidade de medida que é o ano-luz, ou seja, a distância que a luz percorre em um ano. Sabendo-se que a velocidade da luz é de 300.000 quilômetros por segundo, concluimos que num minuto ela percorre 18.000.000 de quilômetros; numa hora 1.080.000.000; em 24 horas, que é um dia, 25.920.000.000 e num ano, isto é, em 365 dias ela percorre 9.460.800.000.000 (nove trilhões, quatrocentos e sessenta bilhões e oitocentos milhões de quilômetros) que sempre é arredondado para 9 trilhões e meio.

Agora vamos ao exemplo de que falamos acima: Existe uma estrela de nome Antares, que é milhões de vezes maior do que o planeta Terra; há uma galáxia conhecida por Andrômeda, que está disatnte de nós a "bagatela" de dois milhões de anos-luz, e temos ainda outros corpos celestes como os Quazzars que são milhares de vezes mais luminosos do que o Sol e que estão distanciados do nosso planeta a "insignificância" de nove bilhões de anos-luz. O leitor faça as contas multiplicando os 9 trilhões e 500 bilhões que representam um ano-luz pelos 9 bilhões e terá a "quilometragem" que separa a nossa Terra desses remotos corpos chamados Quazzars.

O vulgo dirá "isso é coisa de louco, não existe". Mas não é assim, pois isso existe mesmo e não é coisa de gente enlouquecida. É uma verdade cientificamente comprovada, uma verdade como tantas outras sobre as grandezas existentes nas regiões interestelares que formam o Universo, grandiosidades cósmicas que sem dúvida influiram na mudança de comportamento de Edwin Aldrin e Neil Armstrong, os dois cosmonautas norte-americanos que estiveram na Lua e que no domingo p. passado foram entrevistados no programa "Fantástico O Show Da Vida" apresentado pela TV Coligadas Canal 3.

....

Jaraguá do Sul, 02.08.77

Trio Pan-Americano apresenta-se dia 12

Jaraguá do Sul - Esta cidade receberá no próximo dia 12 para um recital no Cine Jaraguá, o Trio Pan-Americano que vem desta forma colaborar com as a tividades musicais da cidade, além de ministrarem palestra. Os três jovens artistas executarão as músicas do recital com violino, violoncello e piano, virão até esta cidade através do Instituto Nacional da Música/ Funarte/MEC, que pretende desta forma, além de apresentar um concerto de alto nível, dêsenvolver atividades didáticas junto aos estudantes de música. O programa de sexta-feira próxima do jaraguaense deverá ser um só: Cine Jaraguá - prestigiando esta grande apresentação.

Escritório de Advocacia

DRs. Alberto Dalmarco e Angenir J. da Silva

CONSULTAS, PARECERES e AÇÕES de:

Cobranças, Inventários, Acidentes de Trânsito, Inquilinato, Desquites, Trabalho, Fundo de Garantia, Previdência Social; Defesas Criminais, Defesas Fiscais e Assistência a Empresas.

Rua Presidente Epitácio Pessoa, 50
(Edifício Tavares).

MARIO TAVARES DA CUNHA MELLO

EDITAL

Pelo presente edital de citação, pedimos aos senhores abaixo relacionados que compareçam em nosso cartório para tratarem de assuntos de seus interesses:

Aderbal Knoepke - Corupá
Aldo Franke - neste
Euclides L. Lobo Filho - nesta
Mabrel GR e Com Equip p/ Esc - nesta
Madereira Guaramirim Ltda. - Guaramirim
Oswaldo Riegel - neste
Rubens Schwanke - nesta

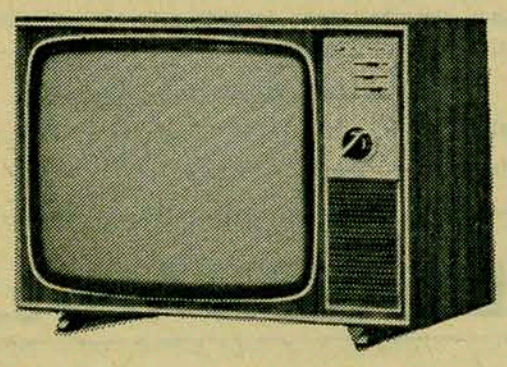
Valéria Tavares da Motta Resende
Oficial Maior

Sentenciados iniciam estudos na Universidade Federal de SC

Pela primeira vez no sul do Brasil sentenciados iniciam seus estudos numa universidade. Coincidindo com as comemorações em todo o país do Dia do Sentenciado, os reeducandos Evaldo Alves Walter e Kurt Antônio Bowens, da Penitenciária Estadual, iniciaram, em Florianópolis, suas aulas na Universidade Federal de Santa Catarina. Eles foram aprovados no vestibular da UFSC, realizado em janeiro deste ano, tendo Evaldo optado pelo Curso de Computação e Kurt, pelo de Economia.

Escolas Municipais em reparos

Guaramirim - Por ordem do prefeito Salim José Dequech, e com supervisão da coordenadoria municipal de ensino, a secretaria de obras da municipalidade está procedendo uma reforma total na Escola Isolada de Corticeira. Além dos reparos necessários, objetiva de igual forma a ampliação do prédio que poderá desta maneira abrigar maior número de alunos já no próximo ano letivo. Para os moradores de Guamiranga Sul, a prefeitura guaramirense tem uma boa notícia. Dentro em breve deverá ser iniciada a construção de um prédio totalmente novo para abrigar a Escola Isolada de Guamiranga Sul que após concluída deverá entrar em funcionamento, isto no ano próximo.



Tudo para o Papai!!!

TUDO O QUE VOCÊ IMAGINA PARA O DIA DOS PAIS, (14 DE AGOSTO) VOCÊ ENCONTRA NAS LOJAS BREITHAUPT!

— CAMISAS, GRAVATAS, CINTOS, CARTEIRAS, CONFECÇÕES EM GERAL!
EM GERAL!

— BARBEADORES, TELEVISORES, TOCA-DISCOS, RÁDIOS!

— MÓVEIS PARA O LAR E PARA O ESCRITÓRIO!
"A FAMOSA CADEIRA DO PAPAI"!

— WHISKYS, CHAMPANHAS, VINHOS ESPECIAIS, PERFUMARIAS.

Tudo para você tornar o seu Papai, o mais feliz do mundo!

E mais! na seção de tecidos e confecções, artigos de inverno com 20% de desconto, ou 5 pagamento sem acréscimo.

BREITHAUPT! tudo para o papai!!!
"O Máximo pelo Mínimo"

Acervo digitalizado pela Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina dos originais do Arquivo Histório de Jaraguá do Sul